

# Roger™ Covert System

Quick setup guide | Schnellstartanleitung

Guide d'installation rapide



roger



A Sonova brand

**PHONAK**

Components  
Komponenten  
Composants



Roger Covert C



Roger Covert Dual C

or | oder | ou



Roger Remote C



Roger Remote Dual C

or | oder | ou

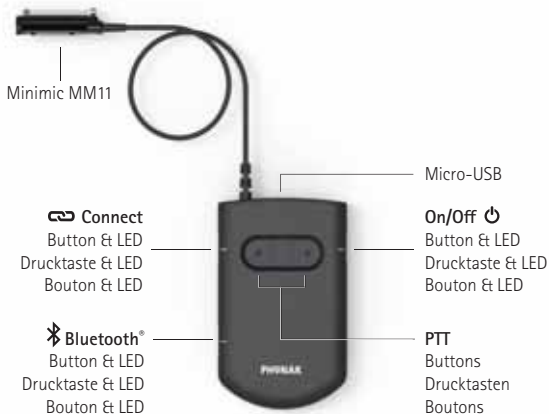


Power supply  
Ladegerät  
Alimentation



Adapter Micro-USB to jack socket  
Micro-USB Adapter zur Audiobuchse  
Adaptateur Micro-USB vers jack femelle

- Roger Covert C - Device description
- Roger Covert C - Produktbeschreibung
- Roger Covert C - Description de l'appareil



Roger Covert Dual C - Device description

Roger Covert Dual C - Produktbeschreibung

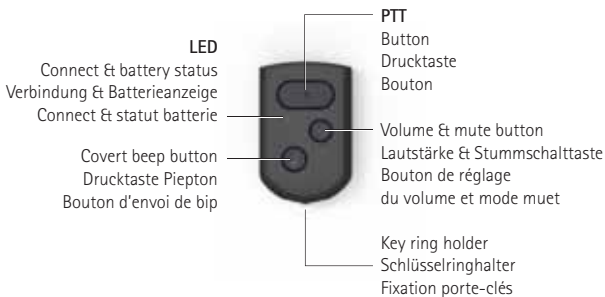
Roger Covert Dual C - Description de l'appareil



Roger Remote C - Device description

Roger Remote C - Produktbeschreibung

Roger Remote C - Description de l'appareil

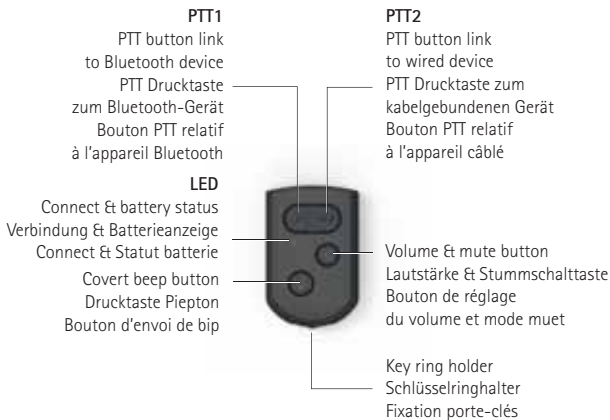


Roger Remote C is already paired with the Roger Covert C  
 Roger Remote C ist bereits mit dem Roger Covert C gepaart  
 Roger Remote C est déjà pairée avec le Roger Covert C

Roger Remote Dual C - Device description

Roger Remote Dual C - Produktbeschreibung

Roger Remote Dual C - Description de l'appareil



Roger Remote Dual C is already paired with the Roger Covert Dual C  
 Roger Remote Dual C ist bereits mit dem Roger Covert Dual C gepaart  
 Roger Remote Dual C est déjà pairée avec le Roger Covert Dual C

Charging  
Ladevorgang  
Charger

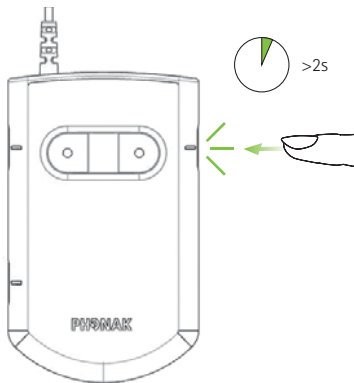


- Charging | Batterie wird geladen | En charge
- Fully charged | Vollständig geladen | Complètement chargé
- Battery defective | Batterie defekt | Batterie défectueuse

Activate battery  
Batterie aktivieren  
Activer la pile



Switching On/Off  
Ein-/Ausmachen  
Mise en marche/éteindre

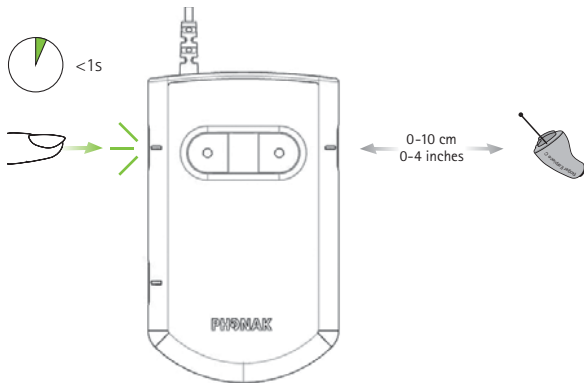


▲ Switched on | Eingeschaltet | Allumé

▼ Switched off | Ausgeschaltet | Eteint



Connecting a Roger Earpiece C  
Verbinden des Roger Earpiece C  
Connecter une Roger Earpiece C



Roger Earpiece C connected | Roger Earpiece C verbunden | Roger Earpiece C connectée



No Roger Earpiece C in range | Kein Roger Earpiece C in Reichweite | Pas de Roger Earpiece C à portée

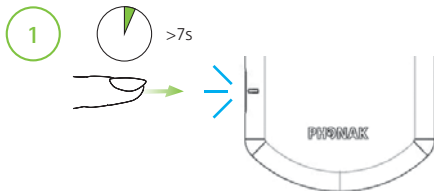


Not a compatible receiver | Empfänger nicht kompatibel | Le récepteur n'est pas compatible

## Pairing a Bluetooth device

Mit einem Bluetooth-Gerät verbinden

Appairer un appareil Bluetooth



60s pairing window open

60-Sek.Fenster zum Verbinden offen

Fenêtre d'appairage de 60s ouverte

2



Initiate search

Suche starten

Démarrer la recherche

3



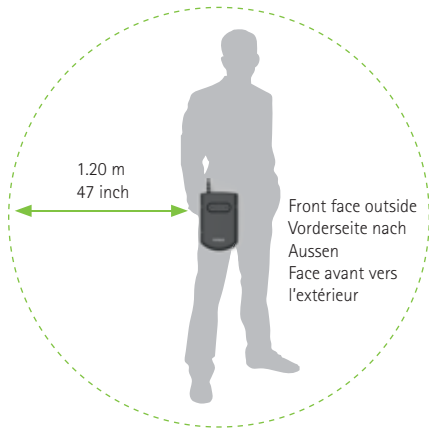
Confirm connection

Verbindung bestätigen

Confirmer la connexion

(PIN=0000)

How to wear the unit  
Ideale Trageweise des Geräts  
Comment porter l'appareil

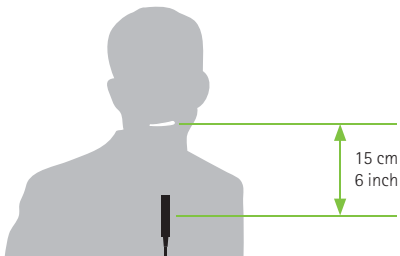


To ensure a connection between Roger Covert C / Roger Covert Dual C and Roger Earpiece C, the devices must be no more than 1.20 m / 47 inches apart.

Damit die Verbindung zwischen dem Roger Covert C oder dem Roger Covert Dual C und dem Roger Earpiece C sichergestellt ist, darf der Abstand zwischen beiden Geräten höchstens 1,20 m betragen.

Afin d'assurer une connexion entre le Roger Covert C ou Roger Covert Dual C et la Roger Earpiece C, les deux appareils doivent être distants d'au maximum 1.20 m.

How to wear the microphone  
Ideale Trageweise des Mikrofons  
Comment porter le microphone



The MM11 should be worn approximately 15 cm / 6 inches from the mouth, and oriented towards the mouth.

Das MM11 sollte in etwa 15 cm Entfernung auf dem Mund ausgerichtet befestigt werden.

Le MM11 doit être placé à environ 15 cm et orienté en direction de la bouche.

Do not cover microphone with multiple layers of clothes. Waterproof clothes will drastically reduce audio pick-up.

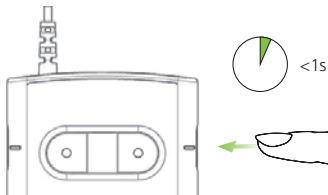
i

Das Mikrophon nicht durch mehrere Schichten Kleidung abdecken. Wasserabweisende Kleidung reduziert die Klangaufnahme stark.







Eviter de recouvrir le microphone avec plusieurs vêtements. Les tissus hydrophobiques réduisent fortement la capture des sons

## Display system status Systemstatus anzeigen Afficher le statut du système

Status is displayed for 15s  
Der Status wird für 15s angezeigt  
Le statut est affiché durant 15s





### LED On/Off

 2.5s	 2.5s	 100 - 61%
 1s	 1s	 60 - 50%
 2.5s	 2.5s	 49 - 31%
 1s	 1s	 30 - 20%
 2.5s	 2.5s	 19 - 11%
 1s	 1s	 10 - 0%

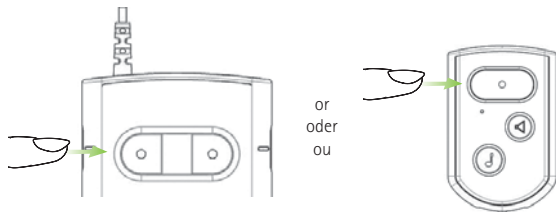
### LED Connect




	Reception unmuted   Empfang aktiv   Réception activée
	Reception muted   Empfang stumm   Réception muette

### LED Bluetooth

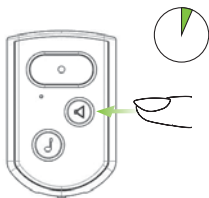
	No Bluetooth connection   Keine Bluetooth-Verbindung   Pas de connexion Bluetooth
	Bluetooth device connected   Bluetooth-Gerät verbunden   Appareil Bluetooth connecté

Mobile phone Bluetooth functions  
 Bluetooth-Funktionen des Mobiltelefons  
 Fonctions Bluetooth avec téléphone mobile



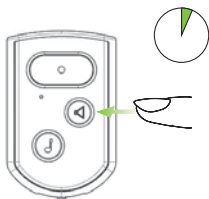
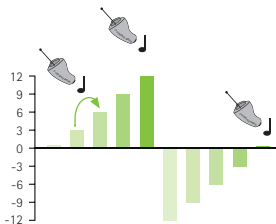
		Function Funktion Fonction	Feedback Rückmeldung Feedback
< 1s	1x	Pick up call   Anruf annehmen   Prendre appel	
< 1s	4x	End call   Anruf beenden   Terminer appel	
< 1s	2x	Redial last number   Letzte gewählte Nummer erneut wählen   Rappel dernier numéro composé	
> 2s	1x	Reject incoming call   Eingehenden Anruf ablehnen   Rejeter appel entrant	

Adjust volume and mute  
Lautstärke einstellen und stummschalten  
Ajuster volume et sourdine



&lt;1s

Each press +3dB  
Pro Knopfdruck +3dB  
Chaque pression +3dB



&gt;2s

Mute      Unmute  
Stumm      Aktiv  
Muet      Actif



## Roger Covert Dual C – Listening matrix

### Roger Covert Dual C – Empfangsmatrix

### Roger Covert Dual C – Matrice de réception



Listening to both communication devices at the same time is not possible.  
By default Bluetooth device has priority

Es ist nicht möglich, über beide Kommunikationsgeräte gleichzeitig zu hören.  
Standardmässig hat das Bluetooth-Gerät Priorität

Ecouter les deux appareils de communication de manière simultanée n'est pas possible. Par défaut, la priorité est donnée à l'appareil Bluetooth

#### Caption | Legende | Légendes

∅	No communication   Keine Kommunikation   Aucune communication
Rx	Communication ongoing   Laufende Kommunikation Communication en cours
→ Rx	New incoming communication   Neue eingehende Kommunikation Nouvelle communication entrante
CH1	Bluetooth device   Bluetooth-Gerät   Appareil Bluetooth
CH2	Wired device   Kabelgebundenes Gerät   Appareil câblé

CH1	CH2	Listen to   Empfang   Ecoute
Rx	∅	CH1
∅	Rx	CH2
Rx	→ Rx	CH 1 +  
→ Rx	Rx	Switch to CH1   Wechselt auf CH1   Change sur CH1

In example above, Priority Bluetooth, Simultaneous beep on  
Im Beispiel oben, Bluetooth-Priorität, simultaner Piepton an  
Dans l'exemple ci-dessus, Priorité Bluetooth, Bip simultané activé



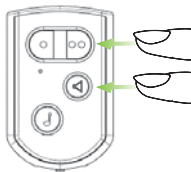
Roger Covert Dual C - Priority switch

Roger Covert Dual C - Priorität ändern

Roger Covert Dual C - Changement de priorité

Change to wired device | Zu kabelgebundenem Gerät wechseln |

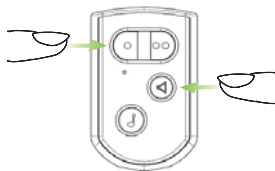
Changer pour appareil câblé



Both simultaneously  
Beide gleichzeitig  
Les deux en même temps

Change to Bluetooth device | Zu Bluetooth-Gerät wechseln |

Changer pour appareil Bluetooth



Both simultaneously  
Beide gleichzeitig  
Les deux en même temps



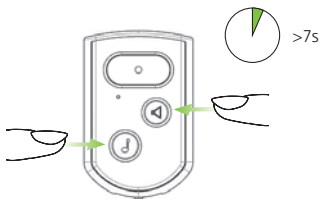
Changes apply until next reboot

Änderung bleibt bis zum nächsten Neustart bestehen

Le changement s'applique jusqu'au prochain redémarrage

Remote Control - Battery check and exchange  
 Remote Control - Batterie prüfen und austauschen  
 Remote Control - Contrôle et changement de la pile

Battery check | Batterie prüfen | Contrôle de la batterie



- Battery ok | Batterie ok | Batterie ok
- Battery < 10% | Batterie < 10% | Batterie < 10%

Exchange battery | Batterie austauschen | Echanger la batterie



Open rear compartment with a coin and exchange CR2032 battery

Öffnen Sie das Fach auf der Rückseite mit einer Münze und tauschen Sie die CR2032-Batterie aus

Ouvrir le compartiment à l'arrière de la télécommande et échanger la batterie CR2032



## Further information

## Weitere Informationen

## Informations complémentaires

Further information is available on-line

- Meaning of all beeps and vibration
- Advanced functionality (reset, NewNet, etc)
- Security Configuration app for MS Windows
- Behavior with Roger CarKit C
- How to connect a new remote control

Detaillierte Informationen sind online verfügbar

- Bedeutung aller Ton- und Vibrationssignale
- Erweiterte Funktionalitäten (Zurücksetzen, NewNet usw.)
- MS Windows-App für die Sicherheitskonfiguration
- Verwendung mit Roger CarKit C
- Eine neue Fernbedienung verbinden

De plus amples informations sont disponibles en ligne

- Signification de tous les bips et vibrations
- Fonctions avancées (Reset, NewNet, ...)
- Security Configuration App pour MS Windows
- Fonctionnement avec Roger CarKit C
- Comment connecter une nouvelle télécommande

[www.phonak-roger-security.com](http://www.phonak-roger-security.com)



Attention, electrostatic sensitive device – Observe precautions when accessing battery compartment

Vorsicht, elektrostatisch empfindliches Gerät – beachten Sie die Vorsichtsmassnahmen für das Öffnen des Batteriefachs

Attention, dispositif sensible à l'électricité électrostatique – Prendre des précautions lors de l'accès au compartiment de la batterie



The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Phonak Communications AG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

029-3249/VB/2018-01/© Phonak Communications AG All right reserved



Phonak Communications AG  
Laenggasse 17  
CH-3280 Murten  
Switzerland

[www.phonak-roger-security.com](http://www.phonak-roger-security.com)  
[www.phonak-communications.com](http://www.phonak-communications.com)

